



Small

# Small



SMALL è un espositore verticale a libero servizio creato per esporre: bevande, latticini, prodotti preconfezionati. Con la sua profondità di 545mm, risulta essere adeguato alle esigenze di piccoli esercizi commerciali dove gli spazi sono limitati. Dotato di 3 ripiani refrigerati spostabili in acciaio 304 completi di porta-prezzi, con illuminazione superiore, con sbrinamento automatico, evaporazione elettrica dell'acqua di sbrinamento. Disponibile con gruppo incorporato o senza gruppo

SMALL is a refrigerated wall cabinet for self service sale, created for displaying: dairy products, cheese, soft drinks, packaged food products. As it is only 545mm depth, the refrigerated wall cabinet is suitable for shops with a small room capacity. This model has 3 refrigerated moveable shelves of stainless steel 304 with aluminium price holder, upper lighting, automatic defrosting and an electric evaporation of the defrost water. SMALL is available with inside condensing unit or without condensing unit.

SMALL est un mural vertical à libre service pour l'exposition de produits alimentaires fraîches préemballés, produits laitiers, boissons. La caractéristique principale de ce meuble est sa profondeur de 545mm, solution idéale pour les petites surfaces de vente. Il est muni de 3 étagères réglables en acier Inox 304 avec porte-prix en aluminium, avec éclairage supérieur, avec écoulement de l'eau de dégivrage par évaporation électrique. Le mural est disponible en version avec groupe réfrigérante incorporé ou sans groupe.

SMALL ist ein Wandkühlregal mit Umluftkühlung und für den Verkauf, oder der Ausstellung, von verpackten Frisch- und Milchprodukten, sowie Getränken geeignet. Mit einer Tiefe von 545mm, kann SMALL besonders in Geschäften mit geringer Raumkapazität eingesetzt werden. Das Wandkühlregal ist mit 3 verstellbaren Stahlböden (AISI 304) mit Aluminium-Preisschienen, oberer Beleuchtung und mit automatischem Abtauen ausgestattet. Die Ableitung des Abtauwassers erfolgt durch elektrische Verdunstung. SMALL ist mit eingebautem Kühlaggregat oder ohne Kühlaggregat erhältlich.

Optional:  
Frontalino in plexiglass ferma-prodotto  
Product stopper in plexiglass  
Arrêt produits en plexiglas  
Produkthalterung aus Plexiglas

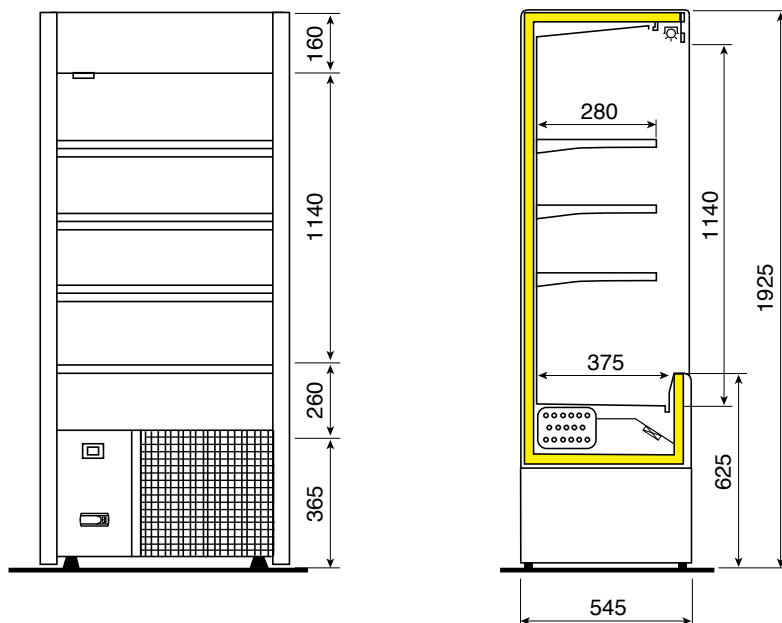


Optional:  
Tenda notte - Night-blind  
Rideau de nuit - Nachttrollo

Optional:  
Tendina notte trasparente a fasce  
Durchsichtiges Bänder-Nachttrollo  
Transparent bands night-blind  
Rideau de nuit en bandes transparents

Colore spalla:  
bianca, grigio metallizzato o grigio  
Colour of the side panels:  
white, grey or metal grey  
Couleur des joues latérales:  
blanc, gris métallisé ou gris  
Farbe der Seitenteile:  
weiß, grau oder grau metallisiert




**DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN**

Lunghezza Length Longueur Möbellänge	Temperatura di esercizio Working temperature Temp. de fonctionnement Betriebstemperatur	Tensione di alimentazione Supply voltage Tension d'alimentation Speisespannung	Watt assorbiti Watt absorbed Watt absorbés Nennleistungsaufnahme <b>Watt</b>	Resa frigorifera Refrigeration power Puissance frigorifique Kälteleistung <b>Watt (-10°C)</b>	Evaporazione elettrica* Electric evaporation* Evaporation électrique* Elektrische Verdunstung* <b>Watt</b>	Illuminazione Lighting power Eclairage Beleuchtung <b>Watt</b>	Superficie espositiva Display surface Surface d'exposition Auslagefläche <b>m2</b>
700	25° C u.r. 60% + 4° C + 8° C	230V/1/50 Hz	491	721	270	1x15W	0,74
1000			762	934	270	1x18W	1,13
1200			791	1173	270	1x30W	1,36
1500			900	1294	400	1x36W	1,73

\* Consumo della resistenza della vaschetta elettrica  
 \* Consumption of the heater of the electric evaporation pan  
 \* Consommation de la résistance du bac d'évaporation électrique  
 \* Verbrauch der Heizung der elektrischen Tauwasserschale

I dati delle unità refrigeranti si riferiscono alla versione gruppo incorporato 230V/1/50Hz R404a  
 The details of the refrigerating units are referred to cabinets with built-in unit in 230V/1/50Hz R404a  
 Les données des groupes réfrigérants sont pour vitrines avec groupe logé 230V/1/50Hz R404a  
 Die technischen Daten der Kühlmaschinen beziehen sich auf Vitrinen mit eingebautem Aggregat 230V/1/50Hz R404a

**ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** la cui politica è quella di un continuo perfezionamento, si riserva il diritto di cambiare in qualsiasi momento i dettagli tecnici senza preavviso. • Due to technical progress, **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** reserves the right to change technical features without notice. • **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.** dont la politique est celle d'un perfectionnement continu, se réserve le droit de varier sans préavis les détails techniques. • Die Firma **ZOIN REFRIGERAZIONE S.r.l.**, dessen Bestreben eine stetige Verbesserung ihrer Produkte ist, behält sich das Recht vor, die technischen Eigenschaften jederzeit ohne vorherige Benachrichtigung zu ändern.



**NON CONTIENE C.F.C.**  
**DOES NOT CONTAIN C.F.C.**  
**NE CONTIENT PAS DE C.F.C.**  
**ENTHÄLT KEIN C.F.C.**



**ZOIN REFRIGERAZIONE s.r.l.**  
 Viale delle Industrie, 27 Z.I. di Ronchi  
 35010 VILLAFRANCA PADOVANA (PADOVA) - ITALY  
 Tel. (+39) 049 9070421 - 049 9070172 Fax (+39) 049 9070244